

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 03: Plasticité

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ONEMENT

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture – « Les Jeudis de l'architecture », émission de F. Chaslin	Tous les jeudis de 15h00 à 16h00	FM 96.7	< <a href="http://www.franceculture.com/emission-les-jeudis-de-l-039-architecture.html">http://www.franceculture.com/emission-les-jeudis-de-l-039-architecture.html</a> >
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel	Ecoparc, Faubourg du Lac 3, CH – 2001 Neuchâtel, <a href="mailto:com@ecoparc.ch">com@ecoparc.ch</a> , < <a href="http://www.ecoparc.ch">www.ecoparc.ch</a> >
Exposition – « Distinction Romande d'Architecture 2010 »	1 <sup>er</sup> au 18 février 2011	Genève, Hepia	Hepia, Rue de la Prairie 4, CH – 1202 Genève, <a href="mailto:hepia@hesge.ch">hepia@hesge.ch</a> , < <a href="http://www.hesge.ch/hepia">www.hesge.ch/hepia</a> >
Exposition – « In space and marked by time, Anna Viebrock »	4 décembre 2010 au 6 mars 2011	Bâle, SAM	Swiss Architecture Museum (SAM), Steinenberg 7, CH – 4001 Bâle, <a href="mailto:info@sam-basel.org">info@sam-basel.org</a>
Exposition – « Frank O. Gehry »	2 octobre 2010 au 13 mars 2011	Bâle, Vitra Design Museum	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Str. 1, D – 79576 Weil am Rhein, <a href="mailto:info@design-museum.de">info@design-museum.de</a>
<b>Remise des distinctions et vernissage – « Umsicht – Regards – Suardi 2011 »</b>	3 mars 2011, 19h15	EPF Zurich Auditorium Maximum	SIA, Michael Mathis, Selnaustr. 16, CH – 8027 Zurich, <a href="mailto:regards@sia.ch">regards@sia.ch</a> , < <a href="http://www.sia.ch/regards">www.sia.ch/regards</a> >
<b>Exposition – « Umsicht – Regards – Suardi 2011 »</b>	4 au 18 mars 2011 28 mars au 13 avril	EPF Zurich, Hall central EPF Zurich, AArchENA	SIA, Michael Mathis, Selnaustr. 16, CH – 8027 Zurich, <a href="mailto:regards@sia.ch">regards@sia.ch</a> , < <a href="http://www.sia.ch/regards">www.sia.ch/regards</a> >
Exposition – « Work place Studio Mumbai »	4 mars au 23 avril 2011	EPFL, bâtiment SG	Archizoom, EPFL, SG, Station 15, CH – 1015 Lausanne, <a href="mailto:pascalle.luck@epfl.ch">pascalle.luck@epfl.ch</a> , < <a href="http://archizoom.epfl.ch">http://archizoom.epfl.ch</a> >
Cours public – « Fantasmagories du suburbain »	2 mars 2011 12h15 - 13h15	Genève, Fondation Braillard	Fondation Braillard Architectes, Rue Saint-Léger 16, CH – 1205 Genève, <a href="mailto:secretariat@braillard.ch">secretariat@braillard.ch</a>
Cours public – « Le périurbain à l'heure de la ville à trois vitesses »	8 mars 2011 12h15 - 13h15	Genève, Fondation Braillard	Fondation Braillard Architectes, Rue Saint-Léger 16, CH – 1205 Genève, <a href="mailto:secretariat@braillard.ch">secretariat@braillard.ch</a>
<b>Cours SIA – « Claim management: comment se comporter face aux mandats supplémentaires »</b>	10 et 17 mars 2011 13h30 - 17h30	Lausanne	SIA-Form, Madeleine Leupi, 044 283 15 58, <a href="mailto:form@sia.ch">form@sia.ch</a> < <a href="http://www.sia.ch/form">www.sia.ch/form</a> >
Conférence – « Expérience dans l'assainissement acoustique, thermique, isolation intérieure »	16 mars 2011 17h00	Neuchâtel, Musée d'histoire naturelle	Gartenmann Engineering SA, Avenue d'Ouchy 4, CH – 1006 Lausanne, <a href="mailto:mailbox@gae.ch">mailbox@gae.ch</a> , < <a href="http://www.gae.ch">www.gae.ch</a> >
Cours – « Responsabilité sociale : enjeux et premiers pas »	17 mars 2011	Yverdon-les-Bains	Gerhard Schneider, HEIG-VD, Unité management durable, <a href="mailto:info@management-durable.ch">info@management-durable.ch</a>
Conférence – « Expérience dans l'assainissement acoustique, thermique, isolation intérieure »	23 mars 2011 17h00	Genève Hôtel Royal	Gartenmann Engineering SA, Avenue d'Ouchy 4, CH – 1006 Lausanne, <a href="mailto:mailbox@gae.ch">mailbox@gae.ch</a> , < <a href="http://www.gae.ch">www.gae.ch</a> >
<b>Cours SIA – « Honoraires : mise au point »</b>	31 mars 2011 17h00 - 19h00	Lausanne	SIA-Form, Madeleine Leupi, 044 283 15 58, <a href="mailto:form@sia.ch">form@sia.ch</a> < <a href="http://www.sia.ch/form">www.sia.ch/form</a> >
<b>Cours SIA – « SIA 142 et 143 – Concours et mandats d'étude parallèles »</b>	7 avril 2011 10h00 - 17h00	Genève	SIA-Form, Madeleine Leupi, 044 283 15 58, <a href="mailto:form@sia.ch">form@sia.ch</a> < <a href="http://www.sia.ch/form">www.sia.ch/form</a> >
Conférence – « Protéger, conserver, transformer le patrimoine, habiter le patrimoine, grands domaines 2 »	7 avril 2011 18h45	Genève, Les Salons, Rue Bartholoni 6	DCTI, Service des monuments et des sites, Rue David-Dufour 5, CH – 1211 Genève 8, < <a href="http://www.ge.ch/patrimoine">www.ge.ch/patrimoine</a> >
<b>Cours SIA – « La norme SIA 118 dans la pratique »</b>	11 avril 2011 13h30 - 17h30, 12 avril 2011 9h00 - 17h00	Lausanne	SIA-Form, Madeleine Leupi, 044 283 15 58, <a href="mailto:form@sia.ch">form@sia.ch</a> < <a href="http://www.sia.ch/form">www.sia.ch/form</a> >
Cours public – « Territoires sous surveillance. La question sécuritaire aux marges de la ville »	12 avril 2011 12h15 - 13h15	Genève, Fondation Braillard	Fondation Braillard Architectes, Rue Saint-Léger 16, CH – 1205 Genève, <a href="mailto:secretariat@braillard.ch">secretariat@braillard.ch</a>
<b>Cours SIA – « Planification fiscale personnelle »</b>	19 avril 2011 12h15 - 13h15	Lausanne	SIA-Form, Madeleine Leupi, 044 283 15 58, <a href="mailto:form@sia.ch">form@sia.ch</a> < <a href="http://www.sia.ch/form">www.sia.ch/form</a> >
<b>15N d'architecture contemporaine en Suisse Romande, BE, SO, AG, TI</b>	30 avril au 8 mai 2011	Suisse Romande, BE, SO, AG, TI	SIA-VD, Av. de Rumine 6, CH – 1005 Lausanne, <a href="mailto:nicole.schick@siavd.ch">nicole.schick@siavd.ch</a> , < <a href="http://www.siavd.ch">www.siavd.ch</a> >
<b>Cours SIA – « Concours et mandats d'études parallèles »</b>	5 mai 2011 10h00 - 17h00	Lausanne	SIA-Form, Madeleine Leupi, 044 283 15 58, <a href="mailto:form@sia.ch">form@sia.ch</a> < <a href="http://www.sia.ch/form">www.sia.ch/form</a> >
Cours public – « "Esthétiques périphériques" ? La qualité paysagère des espaces périurbains »	10 mai 2011 12h15 - 13h15	Genève, Fondation Braillard	Fondation Braillard Architectes, Rue Saint-Léger 16, CH – 1205 Genève, <a href="mailto:secretariat@braillard.ch">secretariat@braillard.ch</a>

# DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons à nos lecteurs le dernier mot: réaction d'humeur, arguments, carte postale ou courrier, qui ne reflètent pas forcément l'opinion de la rédaction. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

## La limo ou comment voyager incognito

Elle mesure au minimum dix mètres de long, arbore une couleur aussi discrète que le rose fluo et arpente les centres-villes des grandes capitales. De quoi s'agit-il? La limousine strech, bien sûr. Peu à peu, ce type de véhicule s'est hissé au rang de symbole de la globalisation. De Marrakech à New York et de Moscou à Londres: toute métropole qui se respecte se doit d'avoir sa flotte de limousines élastiques. Particularité de ce type de transport: les passagers vont rarement d'un point à un autre. Ils se contentent de sillonnner le centre-ville, s'arrêtant brièvement pour acheter un sac *Vuitton*, débarquer dans un cocktail ou embarquer une amie qui attend devant le *Hilton*. La compagnie qui gère la location de ces engins s'est donné un nom simple et modeste: Limo-World.

Quel extraordinaire destin tout de même que celui de cette charrette à deux roues et à caisse fermée tirée par un cheval, de la région du Limousin! Au début du 20<sup>e</sup> siècle, c'était le type même de la voiture de livraison pour les boulanger, les laitiers. Par la suite, le nom de «limousine» a été donné à un type de carrosserie automobile comportant trois glaces latérales. Plus tard, il sera utilisé pour désigner de grandes voitures de luxes. Et enfin, depuis une vingtaine d'années, on a inventé le terme de «limo» pour désigner ces carrosseries d'une longueur démesurée. Le sommet du genre est bien sûr la carrosserie d'un 4x4 Hummer étirée au point de mesurer plus de 14 mètres...

La limo a connu son heure de gloire culturelle en 2003, lorsque l'écrivain Don De Lillo l'a mise en scène dans son roman *Cosmopolis*. Presque toute l'histoire se déroule à bord d'une limo. Ironie suprême, le personnage principal, un dieu de la finance de Wall Street, l'a choisie non pas pour le sentiment de puissance qu'elle procure, mais parce que «les longues limousines blanches sont devenues les véhicules les moins remarqués de la ville».

Paradoxe de la globalisation.

Eugène



Une limo à Saint-Pétersbourg (Photo Eugène)

## TRACÉS

Bulletin technique de la Suisse romande <[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)>

Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours **Rédaction** Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98 Fax 021 693 20 84 CCP 80-6110-6

**Impression** Stämpfli Publikationen AG, cp 83226, 3001 Berne, tél. 031 300 66 66  
**Graphisme** Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, tél. 021 311 59 60  
**Paraisent chez le même éditeur** TEC21 Staatsstrasse 12, cp 1267 8021 Zurich www.tec21.ch...  
ARCHI Via Cantonale 15 6900 Lugano www.rivistaarchi.ch

TRACES, ARCHI et TEC21 sont les organismes officiels de la SIA  
**Changement d'adresse pour membres SIA** SIA-SG Seignastrasse 16 cp 1884 8027 Zurich Tél. 044 283 15 15 fax 044 283 15 16, membre@sia.ch

**Triage REMP : 3771 exemplaires payants, 67 gratuits** ISSN 0251-0979  
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

**FAS** Fédération des architectes suisses www.architekten-bs.ch

**USIC** Union suisse des ingénieurs-conseils www.usic-engineers.ch

ch

USIC

Union suisse des ingénieurs-conseils www.alumni.ethz.ch

ch

ETH Alumni

Anciens élèves de l'EPFL <http://a3.epfl.ch>

**Organes des associations**

**sia** Société suisse des ingénieurs et des architectes [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

ch